

Le Centre de design de l'Université du Québec à Montréal  
est très heureux et très fier de présenter

# TEL AVIV

## LA VILLE BLANCHE

### EXPOSITION

LE MOUVEMENT MODERNE À TEL AVIV, ARCHITECTURE 1931-1960

du 9 septembre au 9 octobre 2005

Centre de Design de l'UQAM

Entrée libre du mercredi au dimanche de 12h à 18h

1440, rue Sanguinet, Métro Berri-UQAM

Renseignements : (514) 987-3395 / [www.centrededesign.uqam.ca](http://www.centrededesign.uqam.ca)

### EXPOSITION

FRAGMENTS D'UN STYLE, YIGAL GAWZE, PHOTO-REPORTER

du 9 septembre au 2 octobre 2005

Monopoli, galerie d'architecture

181, rue Saint-Antoine Ouest, Montréal (Québec)

Renseignements : (514) 238-5859

### CONFÉRENCES

Le Centre de design, en collaboration avec l'École de design de l'Université du Québec à Montréal / DESS en Connaissance et sauvegarde de l'architecture moderne et le Conseil du patrimoine de Montréal présentent :

le 8 septembre à 16 heures, salle DE.3240 (en anglais)

Madame Nitza Szmuk, architecte et commissaire

de l'exposition *Le mouvement moderne à Tel Aviv*.

*Architecture de 1931 à 1960;*

le 14 septembre à 18 heures 30, salle DE.3240 (en anglais)

Madame Peera Goldman, architecte, *La conservation*

*du patrimoine de la Ville de Tel Aviv-Jaffa;*

le 6 octobre à 18 heures 30

TABLE RONDE

*Montréal ville du patrimoine mondial ?*

Avec la participation de responsables du patrimoine

à l'échelle municipale, fédérale et internationale.

CENTRE  
DESIGN



UQAM

Le gouvernement du Québec est heureux de s'associer au gouvernement d'Israël pour présenter à Montréal et au Québec, en première mondiale hors Israël, une vitrine culturelle consacrée à un exemple unique d'architecture : *la Ville Blanche, Tel Aviv*.

C'est avec beaucoup d'enthousiasme que nous invitons les Québécoises et les Québécois à visiter les expositions et à participer aux conférences publiques consacrées à ce trésor d'architecture moderne où des centaines d'immeubles, construits dans le plus pur style Bauhaus, intègrent et illustrent les différentes tendances qui ont marqué le XX<sup>e</sup> siècle.

Pendant plus d'un mois, le Québec pourra vibrer aux accents d'une culture solidement ancrée dans l'une des plus riches et des plus anciennes traditions humaines, tout en étant résolument tournée vers l'avenir. Le Centre de design de l'UQAM, principal instigateur de cette vitrine, et ses partenaires, la Galerie Monopoli et DOCOMOMO-Montréal, permettront aux visiteurs d'apprécier une réussite urbanistique exceptionnelle où fonctionnalité, design cubique, toits plats et zones ouvertes déterminent l'espace urbain. L'œuvre du grand photographe Yigal Gawze participe notamment au tour d'horizon de ce joyau de la Méditerranée.

*La Ville Blanche, Tel Aviv*, témoigne des échanges fructueux entre le Québec et Israël. Cette vitrine ouverte sur une collectivité vivante et créative, accueillie par l'UNESCO en 2003 au sein des Villes du patrimoine culturel mondial, contribuera à renforcer les liens entre nos deux cultures.



La ministre de la Culture et des Communications,  
Ministre responsable de la région de Montréal

**Line Beauchamp**



La ministre des Relations internationales,  
Ministre responsable de la Francophonie,  
Ministre responsable de la région de l'Estrie

**Monique Gagnon-Tremblay**

Cette exposition bénéficie du soutien de :

Québec



ISRAËL



Suburban



David J. Azrieli, C.M., C.Q., M. Arch.

Fondation de la Famille Thomas O. Hecht